MANUALE UTENTE – USER'S MANUAL

HD35 / HD60
HD35T / HD60T
DRIVER

PROEL

I

Grazie per averci accordato la Vostra fiducia scegliendo un prodotto PROEL, sinonimo di professionalità, accuratezza ed elevata qualità.

Descrizione

L'impiego di materiali di ottima qualità (involucro impermeabile in alluminio) conferisce all'unità un'elevata robustezza meccanica e ne consente l'uso anche in condizioni ambientali e atmosferiche difficili.

Driver di elevata potenza provvisto di trasformatore di linea interno (solo HD35T / HD60T), progettato per lavorare con trombe PROEL o in sostituzione di altri drivers aventi un attacco di tipo maschio W-18N da $^{3}/_{8}$", capace di fornire, al suono riprodotto, un'elevata intelligibilità.

*Prodotto conforme alla normativa **CE***

Precauzioni

ATTENZIONE

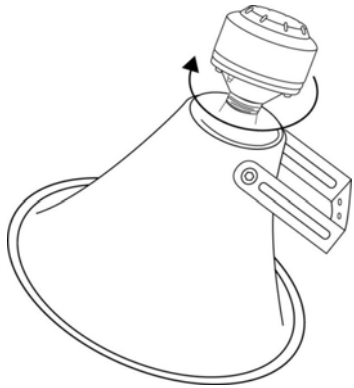
Per evitare il rischio di shock
elettrico non aprire il prodotto.

- Prima di procedere con l'installazione, leggere attentamente le istruzioni contenute nel presente manuale e conservarlo per una consultazione successiva.
- Attenzione: l'installazione errata potrebbe danneggiare irrimediabilmente l'apparecchiatura.
- PROEL raccomanda di installare i diffusori tenendo conto delle normative di sicurezza vigenti.
- L'uso del dispositivo al di fuori delle specifiche tecniche potrebbe causare una diminuzione delle prestazioni.
- In presenza di bambini, controllare che il prodotto non rappresenti un pericolo.
- Assicurarsi che il dispositivo sia in posizione stabile.
- Per la pulizia delle parti esterne non utilizzare diluenti, alcol, benzina o altre sostanze volatili.
- Evitare di riparare il dispositivo. Per qualsiasi tipo di intervento, rivolgersi al personale qualificato.
- Si consiglia di non utilizzare il diffusore a livelli di suono elevati per lunghi periodi di tempo, in quanto la pressione sonora generata potrebbe provocare danni permanenti all'udito.

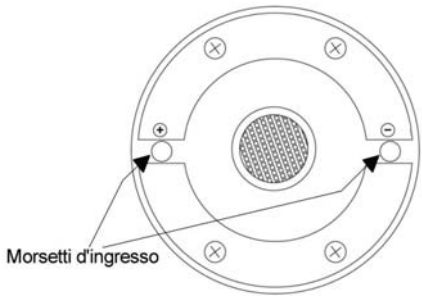
I

Installazione HD35 / HD60

1. Avvitare saldamente (in senso orario) l'unità sulla tromba come mostrato nella figura che segue:



2. Collegare la linea audio ai due morsetti presenti sulla parte frontale dell'unità. Nel collegamento all'amplificatore rispettare il valore d'impedenza in uscita.



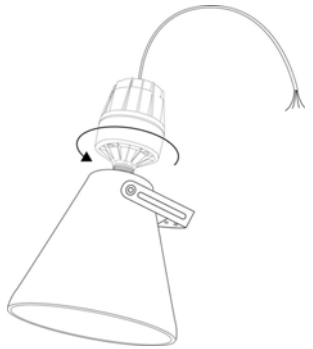
I

Specifiche tecniche

Modello	**HD35**	**HD60**
Potenza	35 W (max 70W)	60 W (max 120W)
Impedenza	16 Ω	16 Ω
Risposta in frequenza	150 Hz – 6 KHz	150 Hz – 6 KHz
S.P.L. (1W/m)	110 db con tromba	112 db con tromba
Materiale Involucro	Alluminio	Alluminio
Dimensione (mm)	Ø 106 - H 110	Ø 114 - H 112
Peso (Kg)	1,4	1,65

Installazione HD35T / HD60T

1. Avvitare saldamente l'unità sulla tromba (in senso orario) come mostrato in figura.



2. Selezionare la potenza in uscita desiderata, collegando alla linea audio il comune (terminale nero) ed il terminale di colore corrispondente alla potenza scelta :

	HD35T	**HD60T**
nero	Comune	Comune
arancione	35W	60W
rosso	20W	40W
marrone	10W	20W

I

Nota:

- Sul retro del driver è riportato lo schema colori/potenza.
- Nel caso in cui più trombe vengono utilizzate contemporaneamente nello stesso luogo, prestare particolare attenzione alla polarità, al fine di ottenere un livello di pressione sonora ottimale. In presenza di diffusori a tromba collegati in parallelo, è necessario che la polarità sia la stessa. Se invece la configurazione è di tipo seriale, la polarità deve essere rispettata come nel collegamento in serie di batterie

Specifiche tecniche

Modello	**HD35T**	**HD60T**
Potenza	35W	60W
Voltaggio in ingresso	100 V	100 V
Impedenza	290Ω / 35W - 500Ω / 20W - 1KΩ / 10W	170Ω / 60W - 250Ω / 40W - 520Ω / 20W
Risposta in frequenza	200Hz – 4KHz	200Hz – 4,5KHz
S.P.L. (1W/m)	115 db	115 db
Materiale Involucro	Alluminio	Alluminio
Dimensione (mm)	Ø 110 - H 160	Ø 110 - H 160
Peso (Kg)	2,15	2,15

La Proel SpA persegue una politica di costante ricerca e sviluppo, di conseguenza si riserva il diritto di apportare miglioramenti ai prodotti esistenti, senza preavviso e in qualunque momento.

UK

Thank you for choosing this PROEL driver. Our products are synonymous with professional competence, accuracy and excellent quality.

Description

The use of excellent materials (water-proof aluminium frame) gives the unit a high mechanical strength and allows its use even in extreme weather conditions.
High-power driver featuring built-in line transformer (HD35T / HD60T only), designed to operate with PROEL horns or as replacement of other drivers featuring a $^{3}/_{8}$" male connection type W-18N, able to give high clearness to the sound reproduced.

*This product complies with the **CE** Regulations*

Safety instructions

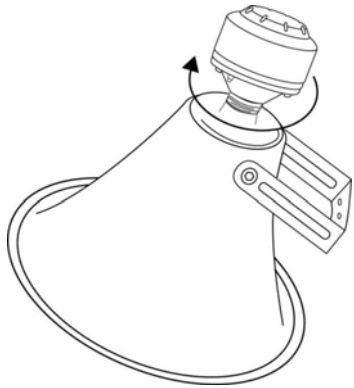
To reduce the risk of electric shock do not open this apparatus.

- Before installing the unit, read carefully these instructions and keep them for future reference.
- Warning: an incorrect installation might result in an irreparable damage to the unit.
- Installation should be carried out in compliance with the relevant safety regulations.
- The use of this unit without following the technical specifications may cause the performance to be impaired.
- Close supervision is necessary when the unit is used near children.
- Make sure the unit is placed in a stable and safe position.
- Do not use solvents, alcohol, petrol or other volatile substances to clean the outer components.
- Do not attempt to repair the unit yourself. Refer all servicing to qualified personnel.
- This product generates a sound pressure level that may cause permanent damages to the hearing. Do not use the loudspeaker at high volume levels for a long period of time.

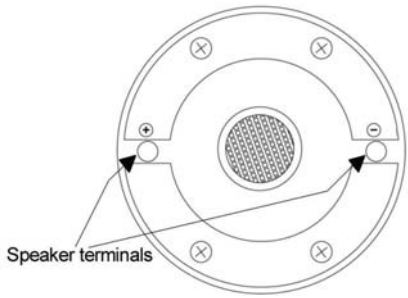
UK

Installation HD35 / HD60

1. Tightly screw the unit onto the horn in a clockwise direction as shown:



2. Connect the audio line to the two speaker terminals placed on the front part of the unit. When connecting the amplifier, take note of the output impedance.



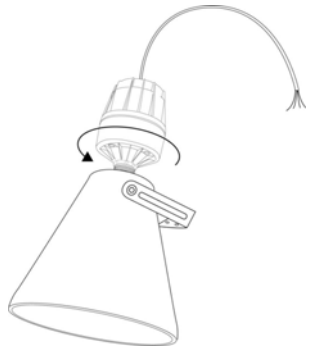
UK

Technical Specifications

Model	**HD35**	**HD60**
Power	35 W (max 70W)	60 W (max 120W)
Impedance	16 Ω	16 Ω
Frequency Response	150 Hz – 6 KHz	150 Hz – 6 KHz
S.P.L. (1W/m)	110 db with horn	112 db with horn
Frame Material	Aluminium	Aluminium
Dimension (mm)	Ø 106 - H 110	Ø 114 - H 112
Weight (Kg)	1,4	1,65

Installation HD60T

1. Tightly screw the unit onto the horn in a clockwise direction as shown.



2. Select the output power required by connecting the audio signal line to the neutral (black) and the positive (coloured) terminals in correspondence to the required power level:

	HD35T	**HD60T**
black	Comune	Comune
orange	35W	60W
red	20W	40W
brown	10W	20W

UK

Note:

- A diagram of the correspondence colour/power is shown on the back of the driver.

- In case more than one horn is used in the same place, take care of the polarity in order to achieve the required sound pressure level. In case of parallel connected horn speakers, the polarity must be the same for all units. If the configuration is serial, care should be taken regarding the polarity as with batteries connected in series.

Technical Specifications

Model	**HD35T**	**HD60T**
Power	35W	60W (max 120W)
Input Voltage	100 V	100 V
Impedance	290Ω / 35W - 500Ω / 20W - 1KΩ / 10W	170Ω / 60W - 250Ω / 40W - 520Ω / 20W
Frequency Response	200Hz – 4KHz	200Hz – 4,5KHz
S.P.L. (1W/m)	115 db	115 db
Frame Material	Aluminium	Aluminium
Dimension (mm)	Ø 110 - H 160	Ø 110 - H 160
Weight (Kg)	2,15	2,15

Proel S.p.A. pursues a policy of constant research and development and therefore reserves the right to improve its products at any time without prior notification.

PROEL S.p.A.
(World Headquarters - Factory)
Via alla Ruenia 37/43
64027 Sant'Omero (Te) – Italy
Tel: +39 0861 81241
Fax: +39 0861 887862
E-mail: info@proelgroup.com

installation.proelgroup.com